

Bruselj, 4. december 2020
(OR. en)

13635/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0351(NLE)

PECHE 412

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	4. december 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 792 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2020/123 glede ribolovnih možnosti za norveškega moliča za leto 2020

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 792 final.

Priloga: COM(2020) 792 final



Bruselj, 4.12.2020
COM(2020) 792 final

2020/0351 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2020/123 glede ribolovnih možnosti za norveškega moliča za leto 2020

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Svet je oktobra kot vsako leto določil predhodni TAC za ribolov norveškega moliča, ki se začne 1. novembra. Vendar letos predhodni TAC zajema le obdobje od 1. novembra 2020 do 31. decembra 2020, saj še niso znani rezultati posvetovanj z državami, ki niso članice EU. Po nedavnih informacijah je določena raven TAC nezadostna, zato bi jo bilo treba prilagoditi.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlog določa kvote na ravneh, ki so skladne s cilji Uredbe (EU) št. 1380/2013.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike ter so skladni s politiko Unije o trajnostnem razvoju.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada pod izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je skladen z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov.

Skupna ribiška politika je skupna politika. V skladu s členom 43(3) PDEU mora Svet sprejeti ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument: uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Pri predlogu so upoštevane povratne informacije zainteresiranih strani, svetovalnih svetov, nacionalnih uprav, organizacij ribičev in nevladnih organizacij.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predlog temelji na znanstvenem mnenju Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES).

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) Pogodbe.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKES POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun EU.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Spremljanje uporabe ribolovnih možnosti v obliki TAC in kvot je bilo vzpostavljeno z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Namen predlagane spremembe je spremeniti Uredbo Sveta (EU) 2020/123, da se prilagodi predhodni TAC za norveškega moliča za obdobje od 1. novembra 2020 do 31. decembra 2020, določen z Uredbo (EU) 2020/1579.

TAC za norveškega moliča je določen v uredbi o ribolovnih možnostih, ki zajema Atlantik in Severno morje. Ker pa ribolov traja od 1. novembra do 31. oktobra naslednjega leta, je predhodni TAC iz časovnih razlogov določen z uredbo o ribolovnih možnostih za Baltsko morje, sprejeto oktobra. Ta TAC se nato prilagodi, ko je sprejeta uredba o ribolovnih možnostih, ki zajema Atlantik in Severno morje, kar omogoča tudi vključitev morebitnih elementov, ki izhajajo iz posvetovanj med EU in Norveško.

Predhodni TAC za norveškega moliča je bil zato določen v Uredbi Sveta (EU) 2020/1579 z dne 29. oktobra 2020 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2020/123 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah. Po zadnjem najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju ICES bi TAC Unije za norveškega moliča za 12 mesecev znašal 140 000 ton. Vendar je bil letos predhodni TAC za norveškega moliča določen na 30 000 ton, pri čemer je zajeto zgolj obdobje od 1. novembra 2020 do 31. decembra 2020, saj še niso znani rezultati posvetovanj z državami, ki niso članice EU.

Medtem nedavne informacije, ki jih je predložila Danska, ki je skoraj izključna uporabnica kvote pri ribolovu norveškega moliča, kažejo, da je glede na pričakovano ribolovno dejavnost do konca leta ta predhodni TAC nezadosten. Glavna ribolovna sezona traja od septembra do januarja, odvisno od leta, vrhunec pa doseže med oktobrom in decembrom. Po najnovejših predloženih podatkih o ribolovu je septembra ulov znašal 3 700 ton, oktobra pa več kot 21 000 ton. Danska pričakuje, da bo novembra in decembra raven ulova vsaj podobna oktobrski. TAC za norveškega moliča, določen v Uredbi Sveta (EU) 2020/123, bi bilo zato treba povečati, da se omogoči nadaljevanje ribolova do konca leta, pri čemer se v celoti upošteva mnenje ICES o ulovu.

- **Posvetovanje z Združenim kraljestvom**

Ker bo ta uredba sprejeta v prehodnem obdobju iz Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, bo Komisija izvedla posvetovanje z Združenim kraljestvom v skladu s členom 130(1) navedenega sporazuma.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2020/123 glede ribolovnih možnosti za norveškega moliča za leto 2020

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2020/123¹ določa ribolovne možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije. Med drugim določa ribolovne možnosti za norveškega moliča in z njim povezan prilov v vodah razdelka Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) 3a ter v vodah Unije razdelka ICES 2a in podobmočja ICES 4 za obdobje do 31. oktobra 2020.
- (2) Uredba (EU) 2020/123 je bila med drugim spremenjena z Uredbo Sveta (EU) 2020/1579², s katero so bile določene predhodne ribolovne možnosti za navedeni ribolov za obdobje od 1. novembra 2020 do 31. decembra 2020.
- (3) Ker navedene predhodne ribolovne možnosti zajemajo zgolj dva meseca ribolovnega leta, je določena količina veliko nižja od količine iz mnenja o ulovu, ki ga je predložil ICES.
- (4) Ribolovna sezona za norveškega moliča običajno traja od septembra do januarja, vrhunec pa doseže med oktobrom in decembrom. Po najnovejših podatkih o ulovu, ki so bili predloženi Komisiji, je bilo oktobra ulovljenih več kot 21 000 ton norveškega moliča. Ekstrapolacija teh števil v skladu s preteklimi vzorci ribolova norveškega moliča kaže, da navedene predhodne ribolovne možnosti najverjetneje ne zadostujejo za kritje ribolovne dejavnosti do konca leta. Zato jih je primerno prilagoditi v skladu z najnovejšimi ocenami, pri čemer je treba v celoti upoštevati mnenje ICES.
- (5) Uredbo (EU) 2020/123 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Glede na to, da navedene predhodne ribolovne možnosti zajemajo obdobje do 31. decembra 2020, bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi.
- (7) Z Združenim kraljestvom je bilo opravljeno posvetovanje v skladu s členom 130(1) Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo –

¹ Uredba Sveta (EU) 2020/123 z dne 27. januarja 2020 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2020 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 25, 30.1.2020, str. 1).

² Uredba Sveta (EU) 2020/1579 z dne 29. oktobra 2020 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2020/123 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah (UL L 362, 30.10.2020, str. 3).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1
Sprememba Uredbe (EU) 2020/123

Uredba (EU) 2020/123 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2
Začetek veljavnosti in obdobje uporabe

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se do 31. decembra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik